

# **QHOV KEV PAB CUAM RAU KEV KUAJ SAIB TUS ME NYUAM YUG LOS TSHIAB PUAS HNOV LUS**

California Department of Health Care Services (DHCS), Children's Medical Services (CMS) tau muab qhov kev pab cuam hu ua Newborn Hearing Screening Program (NHSP) siv coj los pab kuaj kom paub cov me nyuam uas tsis hnov lus. NHSP yeej pab qhia cov yim neeg kom lawv mus nrhiav tau cov kev pab uas tus me nyuam yuav tsum tau siv los mus kawm kom nws paub nrog neeg sib txuas lus.

Cov yim neeg ntawm cov me nyuam yug nyob ntawm California cov tsev kho mob uas DHCS tau muab ntawv lees paub rau lawv los mus siv qhov kev pab cuam NHSP yuav muaj cib fim los mus tso lus rau lub tsev kho mob kuaj saib lawv cov me nyuam mos ab puas hnov lus. Cov me nyuam mos ab uas lub tsev kho mob kuaj pom hais tias zoo li tsis hnov lus yuav raug xa mus kuaj ntxiv tom qab tawm ntawm lub tsev kho mob mus lawm.

DHCS yeej muaj ntawv cog lus nrog cov chaw hu ua Hearing Coordination Centers los mus nrog cov tsev kho mob npaj kom tau cov kev pab cuam rau kev kuaj saib puas hnov lus, los mus khaiv cov dej num uas yuav qhia tau hais tias saib puas khaiv tau hauj lwm zoo, thiab los mus taug qab cov me nyuam uas yuav tsum tau muaj kev pab rau lawv siv ntxiv.

## **Peb Yuav Kuaj Li Cas Es Peb Thiaj Li Yuav Paub Hais Tias Hnov Lus los sis Tsis Hnov?**

Qhov Kev Kuaj Saib Tus Me Nyuam Yug Los Tshiab Puas Hnov Lus yog ib qhov kev kuaj uas yuav muaj ua ntej thaum lub tsev kho mob yuav tso leej niam thiab tus mos ab tawm mus tsev. Qhov kev kuaj tsuas siv sij hawm li ntawm ob peb feeb xwb uas yog kuaj rau lub sij hawm thaum koj tus me nyuam tseem tsaug zog. Tus kws kuaj yuav tso ib cov suab tsis nrov loj pes tsawg ntawm lub mloog pob ntseg uas npaj rau cov me nyuam mos ab siv. Thaum koj tus me nyuam ua ib yam dab tsi uas qhia hais tias nws hnov dab tsi nrov, lub tshuab Otoacoustic Emissions (OAE) los sis Auditory Brainstem Response (ABR) yeej ntsuas tau.

Cov kev kuaj yooj yim niaj hnub no yeej qhia tau meej kawg li. Tsawg tsawg zaus es thiaj li qhia tsis tau hais tias ib tus me nyuam tsis hnov lus thaum nws yeej tsis hnov lus tiag.



## **Leej Twg Yog Tus Yuav Them Tus Nqi Ntawv Qhov Kev Kuaj Saib Puas Hnov Lus?**

Qhov kev faj seeb rau kev kho mob yeej ib txwm them tus nqi ntawm Qhov Kev Kuaj Saib Tus Me Nyuam Yug Los Tshiab Puas Hnov Lus. Medi-Cal yuav them tus nqi ntawm qhov kev kuaj rau cov mos ab uas tsim nyog siv tau.

## **Cov Me Nyuam Mos Ab Uas Tsis Hnov Lus Yog Muaj Coob Npaum Li Cas?**

Qhov kev kuaj yeej kuaj pom hais tias cov me nyuam uas tsis hnov lus yog muaj kww yees li ntawm 2-4 tus me nyuam nyob hauv 1,000 tus me nyuam mob ab uas tau muab kuaj. Kww yees li 50% ntawm cov me nyuam mos ab uas tsis hnov lus yeej tsis muaj ib yam dab tsi los sis tej cov teeb meem uas ntxim yuav ua rau lawv tsis hnov lus, zoo li tus me nyuam yeej muaj mob loj los sis tsev neeg yeej muaj keeb kwm lag ntseg. Muaj ib txhia me nyuam mos ab yeej mam li muaj teeb meem tsis hnov lus ntev tom qab yug los los ntawm kev muaj kab mob rau hauv lub qhov ntsej, kev muaj tus kab mob hu ua meningitis, lub taub hau raug mob los sis kev muaj lwm yam mob.

Nyob rau tej cov sij hawm, cov me nyuam mob ab yeej cia li tsis hnov lus, thiab yeej tsis paub hais tias yog vim dab tsi li.

## **Vim Li Cas Es Thiaj Yuav Kuaj Ib Tus Mos Ab?**

Kev tsis hnov lus yeej yog ib qhov uas lub qhov muag tsis pom. Tam sim no, peb yeej muaj cov khoom technology uas yuav kuaj tau thaum ib tus me nyuam tseem yaus hais tias nws yeej tsis hnov lus tiag.

Thawj lub hlis thiab thawj xyoo ntawm tus me nyuam lub neej yeej tseem ceeb heev rau txoj kev uas nws paub nrog tib neeg sib txuas lus. Ib tus me nyuam uas tsis hnov lus los sis lag ntseg yeej ntxim yuav muaj teeb meem rau ntawm txoj kev yuav paub hais lus los sis txoj kev yuav kawm tau ntawv. Vim qhov ntawm no es txoj kev paub ntxov hais tias ib tus me nyuam tsis hnov lus thiab txoj kev yuav npaj kom muaj cov kev pab tshwj xeeb rau tus me nyuam thiab tsev neeg thiaj li yog ib qhov uas tseem ceeb heev.

Lub koom haum American Academy of Pediatrics thiab lwm lub koom haum yeej pom zoo kom kuaj cov me nyuam yug los tshiab saib lawv puas hnov lus thiab yeej xav kom ua tib zoo saib xyuas cov me nyuam txoj kev hnov lus nyob rau lub sij hawm thaum lawv tseem yaus.



# Txoj Kev Hnov Lus thiab Txoj Kev Paub Hais Lus Raws Lub Hnub Nyoog

Lub Hnub Nyoog	Txoj Kev Hnov Lus thiab Txoj Kev Paub Hais Lus Raws Theem
<b>Thaum Yug Los Mus Txog 3 Hlis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Nyob ntsiag to thaum hnov neeg hais lus los sis hnov suab dab tsi nrov</li> <li>» Ua tej yam dab tsi thaum muaj suab nrov loj, ceeb, txiav muag, tsis ntxais mis lawm, quaj, los sis tsim hauv dab ntub los.</li> <li>» Ua suab nrov thaum tsis tsaug zog, ua suab mos ab.</li> </ul>
<b>3 Mus Txog 6 Hli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Tig qhov muag los sis lub taub hau mus rau sab uas nws hnov suab nrov, hnov neeg hais lus, hnov cov khoom ua si nrov, hnov dev tsem</li> <li>» Pib ua cov suab zoo li yuav hais lus, cov suab zoo li "ga," "ooh," "ba" thiab p, b, m</li> <li>» Ua tej yam dab tsi thaum koj hais lus nrov txaww</li> </ul>
<b>6 Mus Txog 9 Hlis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Thaum neeg hu nws lub npe nws paub thiab tig los saib</li> <li>» Nkag siab cov lo lus yooj yooj yim, "tsis yog," "bye-bye", "kua txiv"</li> <li>» Ua cov suab zoo li, "da da da," "ma ma ma," "ba ba ba"</li> </ul>
<b>9 Mus Txog 12 Hlis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Tig mus ntsia thaum hnov cov suab uas tsis nrov loj los sis cov suab uas nrov loj</li> <li>» Hais tag los rov qab hais dua cov lo lus uas muaj ib lo xwb thiab qog suab tsiaj</li> <li>» Taws tes rau cov khoom ua si los sis khoom noj uas nws nyiam thaum nug nws</li> </ul>

Lub Hnub Nyoog	Txoj Kev Hnov Lus thiab Txoj Kev Paub Hais Lus Raws Theem
<b>12 Mus Txog 18 Hli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Siv 10 lo lus los sis ntau tshaj ntawd</li> <li>» Ua tau raws li cov lus hais kom ua tej yam yooj yim, "mus nkaws lub pob"</li> <li>» Taws tes rau tus neeg, cov khoom ntawm lub cev los sis khoom ua si thaum nug nws</li> <li>» Yoj cev thaum hnov suab paj nruas nrov</li> </ul>
<b>18 Mus Txog 24 Hlis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Siv 20 lo lus los sis ntau tshaj ntawd</li> <li>» Muab 2 lo lus los sis ntau tshaj ntawd coj los siv ua ke, "kuam txiv ntxiv," "ntawm koj yog dab tsi?"</li> <li>» Siv ntau ntau tus tsiaj ntawv nrog suab rau ntawm lub suab pib cov lo lus, b, g, m</li> <li>» Mloog cov dab neeg thiab nkauj uas tsis hais lus ntau ntau</li> </ul>
<b>2 Mus Txog 3 Xyoos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Siv cov nqis lus uas muaj 2-3 lo lus</li> <li>» Thaum muaj 2 xyoos, nyob rau tej cov sij hawm, tib neeg yeej nkag siab cov lus uas tus me nyuam hais (25%-50%)</li> <li>» Thaum muaj 3 xyoos, nyob rau tej cov sij hawm, tib neeg yeej nkag siab cov lus uas tus me nyuam hais (50%-75%)</li> <li>» Ua tau raws nraim li cov lus hais kom ua uas muaj ob kauj ruam, "mus khaws lub pob thiab muab lub pob tso rau saum lub rooj"</li> </ul>

**Kev kuaj saib puas hnov lus yeej yog ib qhov kev kuaj uas yuav  
kuaj tau rau txhua lub hnub nyoog**

Lub hom phaj ntawm California Qhov Kev Pab Cuam Rau Kev Kuaj Saib Tus Me Nyuam Yug Los Tshiab Puas Hnov Lus yeej yog los mus kuaj kom paub cov mos ab uas tsis hnov lus thiab los mus muab lawv xa mus siv kev kho los sis kev pab ua ntej lawv muaj hnub nyoog rau hli.

Qhov kev pab cuam yeej muaj cov chaw Hearing Coordination Centers uas yuav nrog cov yim neeg, cov kws kho mob thiab tsev kho mob los mus sib pab nrhiav cov kev pab uas yuav tsum tau muaj rau cov me nyuam siv.

Qhov Kev Pab Cuam Rau Kev Kuaj Saib Tus Me Nyuam Yug Los Tshiab Puas Hnov Lus yeej sau cov lus hais txog txoj kev kuaj hais tias saib koj tus me nyuam puas hnov lus raws nraim li tshooj cai Section 124119 of the Health and Safety Code. Cov chaw Hearing Coordination Centers yeej muab cov lus ntawm no siv coj los pab kom koj thiab koj tus mos ab mus siv tau cov kev pab uas koj yuav tsum tau siv. Tej zaum lub chaw Hearing Coordination Center yuav hu xov tooj tuaj nrog koj sib tham hais txog cov kev pab uas yuav muaj rau koj siv ntxiv.

**Yog xav paub ntau tshaj qhov no:**

- » Hu xov tooj mus rau tus xov tooj hu dawb 1-877-388-5301 los sis mus xyuas hauv peb lub vas sab nyob ntawm [www.dhcs.ca.gov/services/nhsp](http://www.dhcs.ca.gov/services/nhsp)